

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 49.546/1

49.547/1

49.548/1

VAN 21 APRIL 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING

VAN DE RAAD VAN STATE

DE RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 18 april 2011 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over

- een ontwerp van koninklijk besluit “betreffende de verlaging van de bijzondere accijns op bepaalde motorbrandstoffen” (49.546/1);
 - een ontwerp van koninklijk besluit “tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004” (49.547/1);
 - een ontwerp van ministerieel besluit “tot uitvoering van het koninklijk besluit van ... tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004” (49.548/1),
- heeft het volgende advies gegeven:

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of deze ontwerpen in die beperkte bevoegdheid kunnen worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling als volgt gemotiveerd:

“Le recours à ce délai se justifie par le fait que le cours des produits pétroliers subissant actuellement une courbe ascendante, laquelle étant de nature à créer tant des problèmes économiques que sociaux, il convient de prendre dans les plus brefs délais, des mesures fiscales qui tempèrent l’augmentation du prix de certains produits pétroliers”.

Luidens artikel 84, § 1, tweede lid, van de wetten op de Raad van State dient, wanneer in de adviesaanvraag om een spoedeisend advies wordt verzocht, de in de aanvraag opgegeven motivering te worden overgenomen in de aanhef van het besluit. De motivering die in de aanhef van het tweede (49.547/1) en het derde (49.548/1) ontwerp wordt weergegeven, moet derhalve worden afgestemd op de motivering die voorkomt in de adviesaanvraag van 18 april 2011.

*

* *

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN DE ONTWERPEN

Ontwerp 49.546/1

Het eerste om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt tot invoering van een *zgn. omgekeerd kliksysteem*, voor de periode die loopt vanaf de dag van bekendmaking van het besluit in het Belgisch Staatsblad tot en met 31 december 2011.

Voor dat koninklijk besluit wordt rechtsgrond gezocht in artikel 420, § 3, van de programmawet van 27 december 2004. Die paragraaf luidt:

“a) Het tarief van de bijzondere accijns vastgesteld bij artikel 419, e), i) en f), i), voor gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 zal verhogen, met ingang van 1 januari 2010, met een maximumbedrag van 40 euro per 1.000 liter bij 15 °C en met ingang van 1 januari 2011, met een maximumbedrag van 40 euro per 1.000 liter bij 15 °C, overeenkomstig de procedure bepaald onder b).

b) De bijzondere accijns zal worden verhoogd vanaf de eerste en bij elke vermindering van de maximumprijs vastgesteld door de programma-overeenkomst betreffende de verkoopprijzen van de aardolieproducten afgesloten tussen de Belgische Staat en de petroleumsector, telkens rekening houdend met het feit dat de verhoging van de bijzondere accijns slechts de helft van de verlaging van het maximum van de prijs exclusief BTW van de richtproducten vermeld in de programma-overeenkomst mag bedragen, waarbij de jaarlijkse verhoging het bedrag vastgesteld onder a) niet mag overschrijden.

Naar aanleiding van elke prijsdaling die een verhoging van de bijzondere accijns tot gevolg heeft, publiceert de minister van Financiën een officieel bericht in het Belgisch Staatsblad, dat het bedrag van de vermindering van de maximumprijs exclusief BTW, het nieuwe tarief van de bijzondere accijns en de datum van de inwerkingtreding vermeldt.

c) In afwijking van artikel 427 bepaalt de Koning in een enkel, voor alle verhogingen van de bijzondere accijns geldig koninklijk besluit de voorwaarden en eventuele beperkingen binnen dewelke een belastingheffing op de voorraden energieproducten zal plaatsvinden.

d) De Koning kan bij een na overleg in de Ministerraad vastgelegd besluit een bedrag per liter bepalen waarboven een vermindering van de bijzondere accijns kan toegepast worden op motorbrandstoffen.

Deze accijnzenverlaging kan in geen enkel geval met zich meebrengen dat de globale accijnzen onder het Europees belastingniveau dalen zoals bepaald in bijlage I, A), van de richtlijn 2003/96/EG van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit.

De Koning zal erop toezien dat de accijnsvermindering niet meer bedraagt dan de stijging van de BTW-ontvangsten die door de verhoging van de prijs per liter van de brandstoffen wordt veroorzaakt”.

Het eerste lid van artikel 420, § 3, d), van de programmawet van 27 december 2004 biedt inderdaad rechtsgrond voor de vermindering van de bijzondere accijns voor gasolie vermeld in artikel 1, § 1, van het ontwerp, doch niet voor de in die paragraaf vermelde ongelode benzine. Onderdeel d) van artikel 420, § 3, dient immers in samenhang met de voorgaande onderdelen te worden gelezen, en die regeling heeft, luidens onderdeel a), betrekking op “de bijzondere accijns vastgesteld bij artikel 419, e), i) en f), i), voor gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49”. De verwijzing naar de bijzondere accijns vastgesteld bij artikel 419, b) en c), voor ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 41, 2710 11 45 en 2710 11 49, die in artikel 420, § 3, a), van de programmawet van 27 december 2004 voorkwam, is verdwenen ten gevolge van artikel 162 van de programmawet van 23 december 2009.

De conclusie uit het voorgaande is dan ook dat de woorden “vastgesteld bij artikel 419, b) en c), voor ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 41, 2710 11 45 en 2710 11 49 en” moeten worden geschrapt in artikel 1, § 1, van het ontwerp 49.546/1.

Ontwerp 49.547/1

Het tweede om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe om de toepassing van de dalingen van de bijzondere accijns die zich voordoen ten gevolge van de invoering van het omgekeerde kliksysteem, te regelen wat betreft de voorraden. Het ontwerp bevat de voorwaarden voor het toepassen van de verlaging op de voorraden energieproducten die al in verbruik werden gesteld (zie de artikelen 1 tot 3 van het ontwerp). Het voorziet in een recht op de terugbetaling van de verlaging van de bijzondere accijns voor motorbrandstoffen die, te 0 uur op de dag van de verhoging van de vastgestelde maximumprijs, na inverbruikstelling hier te lande voorhanden zijn in de inrichtingen van handelaars, depothouders en houders van een pompstation, of onderweg zijn met deze inrichtingen als bestemming (zie specifiek artikel 1, § 1). Ze wordt terugbetaald aan degene die de energieproducten voorhanden heeft op de dag van de verlaging van de accijns, voor zover hij beschikt over een volmacht opgesteld door de persoon

die de belasting werkelijk heeft betaald (zie specifiek artikel 2, § 1, eerste lid). De minister wordt gemachtigd om de uitvoeringsmaatregelen te bepalen (artikel 4).

Als rechtsgrond kan een beroep worden gedaan op artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004. Dat artikel luidt:

“Bij wijziging van één of meer tarieven inzake accijnzen zal op voorraden energieproducten die tot verbruik zijn uitgeslagen een verhoging of een verlaging van de accijnzen worden toegepast onder de door de Koning te bepalen voorwaarden en eventuele beperkingen”.

Ontwerp 49.548/1

Het ontwerp van ministerieel besluit strekt ertoe de uitvoeringsmaatregelen voor het tweede koninklijk besluit te bepalen. Zo worden bepalingen in verband met de voorraadaangifte vastgesteld en wordt het kantoor aangeduid dat de terugbetaling dient uit te voeren.

De rechtsgrond voor het ontwerp van ministerieel besluit is te vinden in de artikelen 2, § 2, en 4 van het ontwerp 49.547/1.

VORMVEREISTEN

Ontwerp 49.548/1

Het advies van de Inspectie van Financiën en het begrotingsakkoord vermeld in de aanhef hebben geen betrekking op het ontwerp van ministerieel besluit.

Gelet op artikel 14 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole zal dit advies alsnog dienen te worden ingewonnen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Ontwerp 49.547/1

Artikel 1

Ook in artikel 1, § 1, van het ontwerp 49.547/1 zal de verwijzing naar ongelode benzine moeten worden geschrapt.

Artikel 4

Artikel 4 van het ontwerp bepaalt dat de Minister van Financiën de uitvoeringsmaatregelen regelt in verband met de bij artikel 1, § 1, bedoelde verlaging van de bijzondere accijns. Hij kan hierbij voorschrijven dat de bezitters en de geadresseerden van belastbare energieproducten aangifte moeten doen van hun voorraden en, in voorkomend geval, alle nodige inlichtingen en bewijsstukken dienen te verstrekken om aan te tonen dat de bedoelde motorbrandstoffen “uitsluitend voor hun eigen behoeften worden aangewend”.

Op de vraag waarom een onderscheid wordt gemaakt tussen motorbrandstoffen uitsluitend voor eigen behoeften en andere motorbrandstoffen, antwoordde de gemachtigde wat volgt:

“Deze bepaling werd opgesteld naar analogie met de regelgeving van de positieve cliquets. Personen die een voorraad voorhanden hebben en deze slechts voor eigen gebruik aanwenden dienen geen voorraadaangifte (voor bijbetaling bij een accijnsverhoging) in te dienen. Logischerwijze kunnen zij dan ook geen aanspraak maken op een terugbetaling bij een accijnsverlaging.

Deze bepaling strekt er ook toe om de terugbetalingen in het kader van het systeem ‘professionele diesel’ correct te laten verlopen. Het systeem van de ‘professionele diesel’ is voorzien in artikel 429, § 5 van de programmawet van 27 december 2004.

Personen die een eigen opslagtank hebben (en deze ook uitsluitend voor eigen gebruik aanwenden) moeten een voorraadadministratie bijhouden waar de datum van levering van de gasolie in de opslagtank bepalend is voor het bedrag van terugbetaling in het kader van de professionele diesel.

Personen die een eigen opslagtank hebben (maar die ook gebruikt wordt door derden) moeten een voorraadadministratie bijhouden waar de datum van de tankbeurt bepalend is voor het bedrag van terugbetaling in het kader van de professionele diesel”.

Dit blijkt echter onvoldoende uit de tekst van het ontwerp. Ter wille van de rechtszekerheid zou daarom aan het ontwerp een bepaling moeten worden toegevoegd waarin

uitdrukkelijk wordt gesteld dat voorraden die uitsluitend voor eigen gebruik zijn, uitgesloten worden.

Artikel 5

Artikel 5 regelt de inwerkingtreding van het besluit. Vermits de regeling noodzakelijk samengaat met de regeling vervat in het eerste ontwerp¹, zal ook hier moeten worden bepaald dat de regeling geldt tot 31 december 2011.

Ontwerp 49.548/1

Artikel 5

Artikel 5 regelt de inwerkingtreding van het ministerieel besluit. Vermits de regeling noodzakelijk samengaat met de andere ontwerpen, zal ook hier moeten worden bepaald dat de regeling geldt tot 31 december 2011.

¹ Zie inzonderheid de verwijzing naar dat koninklijk besluit in artikel 1, § 1, van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	J. BAERT,	staatsraad, voorzitter,
	B. SEUTIN,	
	J. VAN NIEUWENHOVE,	staatsraden,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. A. SOMERS, auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A. BECKERS

J. BAERT

ROYAUME BELGIQUE

AVIS 49.546/1
49.547/1
49.548/1
DU 21 AVRIL 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

LE CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 18 avril 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur

- un projet d'arrêté royal « portant réduction du droit d'accise spécial sur certains carburants » (49.546/1);
- un projet d'arrêté royal « portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004 » (49.547/1);
- un projet d'arrêté ministériel « portant exécution de l'article royal du ... portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004 » (49.548/1),

a donné l'avis suivant:

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si les présents projets relèvent bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

« Le recours à ce délai se justifie par le fait que le cours des produits pétroliers subissant actuellement une courbe ascendante, laquelle étant de nature à créer tant des problèmes économiques que sociaux, il convient de prendre dans les plus brefs délais, des mesures fiscales qui tempèrent l'augmentation du prix de certains produits pétroliers ».

Aux termes de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, lorsque l'avis est demandé d'urgence, la motivation figurant dans la demande doit être reproduite dans le préambule de l'acte réglementaire. La motivation qui est reproduite dans le préambule des deuxième (49.547/1) et troisième (49.548/1) projets doit dès lors être mise en concordance avec la motivation figurant dans la demande d'avis du 18 avril 2011.

*

* *

Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû limiter son examen à la compétence de l'auteur de l'acte, au fondement juridique et à l'accomplissement des formalités prescrites.

*

* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DES PROJETS

Projet 49.546/1

Le premier projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'instaurer ce qu'on appelle un « cliquet inversé » pour la période prenant cours le jour de la publication de l'arrêté au Moniteur belge jusqu'au 31 décembre 2011 inclus.

Le fondement juridique de cet arrêté royal est recherché à l'article 420, § 3, de la loi-programme du 27 décembre 2004. Ce paragraphe dispose :

« a) Le taux du droit d'accise spécial fixé à l'article 419, e), i) et f), i), pour le gasoil des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49, augmentera, à partir du 1er janvier 2010, d'un montant maximum de 40 euros par 1.000 litres à 15 °C et à partir du 1er janvier 2011, d'un montant maximum de 40 euros par 1.000 litres à 15 °C, selon la procédure prévue sous b).

b) Le droit d'accise spécial sera augmenté à partir de la première et lors de chaque diminution de prix maximum fixée par le contrat programme relatif à un régime des prix de vente des produits pétroliers conclu entre l'État belge et le secteur pétrolier, en tenant compte à chaque fois du fait que la hausse du droit d'accise spécial ne peut correspondre qu'à la moitié de la baisse du maximum du prix hors TVA des produits directeurs repris au contrat programme, étant entendu que l'augmentation annuelle ne peut dépasser le montant fixé sous a).

Lors de chaque baisse de prix entraînant la hausse du droit d'accise spécial, le ministre des Finances publie un avis officiel au Moniteur belge, mentionnant le montant de la diminution de prix maximum hors TVA, le nouveau taux du droit d'accise spécial ainsi que sa date d'entrée en vigueur.

c) Par dérogation à l'article 427, le Roi déterminera dans un seul arrêté royal valable pour toutes les augmentations du droit d'accise spécial, les conditions et les éventuelles limites dans lesquelles une taxation des stocks de produits énergétiques s'effectuera.

d) Le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, un montant par litre au-delà duquel une réduction de l'accise spéciale peut être appliquée sur les carburants.

Cette réduction d'accise ne pourra, en aucun cas, permettre à l'accise globale de descendre en dessous du niveau minimum de taxation européen fixé à l'annexe I, A), de la directive 2003/96/CE du 27 octobre 2003, restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité.

Le Roi veillera à ce que la réduction de l'accise n'excède pas l'augmentation des recettes de TVA engendrées suite à la hausse du prix par litre des carburants ».

Si le premier alinéa de l'article 420, § 3, d), de la loi-programme du 27 décembre 2004 procure effectivement un fondement juridique à la réduction de l'accise spéciale pour le gasoil mentionné à l'article 1^{er}, § 1^{er}, du projet, il n'en va pas de même en ce qui concerne

l'essence sans plomb mentionnée dans ce paragraphe. Le d) de l'article 420, § 3, doit en effet être lu en combinaison avec les divisions précédentes et, selon le a), ce régime concerne « le taux du droit d'accise spécial fixé à l'article 419, e), i) et f), i), pour le gasoil des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 ». La référence à l'accise spéciale prévue à l'article 419, b) et c), pour l'essence sans plomb des codes NC 2710 11 41, 2710 11 45 et 2710 11 49, qui figurait à l'article 420, § 3, a), de la loi-programme du 27 décembre 2004, a disparu par l'effet de l'article 162 de la loi-programme du 23 décembre 2009.

Il faut dès lors en conclure qu'il faut omettre les mots « fixés à l'article 419, b) et c), pour l'essence sans plomb des codes NC 2710 11 41, 2710 11 45 et 2710 11 49 et » de l'article 1^{er}, § 1^{er}, du projet 49.546/1.

Projet 49.547/1

Le deuxième projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de régler les modalités d'application aux stocks des réductions de l'accise spéciale résultant de l'instauration du système du cliquet inversé. Le projet fixe les conditions de l'application de la réduction sur les stocks des produits énergétiques qui ont déjà été mis à la consommation (voir les articles 1^{er} à 3 du projet). Il prévoit un droit au remboursement de la réduction de l'accise spéciale pour les carburants qui, à 0 heure le jour de l'augmentation de prix maximum, se trouvent après avoir été mis à la consommation dans le pays, dans les établissements des commerçants, des dépositaires et des exploitants de station-service ou en cours de transport à destination desdits établissements (voir spécifiquement l'article 1^{er}, § 1^{er}). Elle est remboursée à celui qui détient les produits énergétiques au jour de la réduction de l'accise, pour autant qu'il dispose d'une procuration régulière établie par la personne qui a effectivement acquitté la taxe (voir spécifiquement l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}). Le ministre est chargé d'arrêter les mesures d'exécution (article 4).

Un fondement juridique peut être trouvé à l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004. Cet article énonce :

« En cas de modification d'un ou de plusieurs taux d'accise, les stocks de produits énergétiques mis à la consommation font l'objet d'une augmentation ou d'une réduction de l'accise aux conditions et dans les limites éventuelles à déterminer par le Roi ».

Projet 49.548/1

Le projet d'arrêté ministériel a pour objet de déterminer les mesures d'exécution du deuxième arrêté royal. Il prévoit ainsi des dispositions en matière de déclaration de stocks et désigne le bureau qui doit procéder au remboursement.

Le fondement juridique du projet d'arrêté ministériel se trouve aux articles 2, § 2, et 4 du projet 49.547/1.

FORMALITÉS

Projet 49.548/1

L'avis de l'Inspecteur des Finances et l'accord du Ministre du Budget que mentionne le préambule ne concernent pas le projet d'arrêté ministériel.

Eu égard à l'article 14 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, cet avis devra encore être recueilli.

EXAMEN DU TEXTE

Projet 49.547/1

Article 1^{er}

La référence à l'essence sans plomb devra également être omise de l'article 1^{er}, § 1^{er}, du projet 49.547/1.

Article 4

L'article 4 du projet dispose que le Ministre des Finances arrête les mesures d'exécution relatives à la réduction du droit d'accise spécial fixée à l'article 1^{er}, § 1^{er}. À cet effet, il peut prescrire que les détenteurs ou les destinataires de produits énergétiques imposables doivent déclarer leurs stocks et, le cas échéant, qu'ils fournissent toutes informations et pièces probantes démontrant que les carburants concernés « sont utilisés pour leurs propres besoins ».

À la question de savoir pourquoi une distinction est faite entre les carburants utilisés pour ses propres besoins et d'autres carburants, le délégué a répondu ce qui suit :

“Deze bepaling werd opgesteld naar analogie met de regelgeving van de positieve cliquets. Personen die een voorraad voorhanden hebben en deze slechts voor eigen gebruik aanwenden dienen geen voorraadaangifte (voor bijbetaling bij een

accijnsverhoging) in te dienen. Logischerwijze kunnen zij dan ook geen aanspraak maken op een terugbetaling bij een accijnsverlaging.

Deze bepaling strekt er ook toe om de terugbetalingen in het kader van het systeem ‘professionele diesel’ correct te laten verlopen. Het systeem van de ‘professionele diesel’ is voorzien in artikel 429, § 5 van de programmawet van 27 december 2004.

Personen die een eigen opslagtank hebben (en deze ook uitsluitend voor eigen gebruik aanwenden) moeten een voorraadadministratie bijhouden waar de datum van levering van de gasolie in de opslagtank bepalend is voor het bedrag van terugbetaling in het kader van de professionele diesel.

Personen die een eigen opslagtank hebben (maar die ook gebruikt wordt door derden) moeten een voorraadadministratie bijhouden waar de datum van de tankbeurt bepalend is voor het bedrag van terugbetaling in het kader van de professionele diesel”.

Le texte n’est cependant pas suffisamment explicite à ce sujet. C’est pourquoi, dans un souci de sécurité juridique, il faudrait compléter le projet par une disposition excluant expressément les stocks destinés exclusivement aux besoins personnels.

Article 5

L’article 5 règle l’entrée en vigueur de l’arrêté. Ses dispositions étant nécessairement liées à celles que comporte le premier projet ², il faudra ici aussi prévoir qu’elles s’appliquent jusqu’au 31 décembre 2011.

Projet 49.548/1

Article 5

L’article 5 règle l’entrée en vigueur de l’arrêté ministériel. Ses dispositions étant nécessairement liées aux autres projets, il faudra ici aussi prévoir qu’elles s’appliquent jusqu’au 31 décembre 2011.

² Voir notamment la référence à cet arrêté royal à l’article 1^{er}, § 1^{er}, du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	J. BAERT,	conseiller d'État, président,
	B. SEUTIN, J. VAN NIEUWENHOVE,	conseillers d'État,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme A. SOMERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A. BECKERS

J. BAERT